REGOLAMENTO D'ESAME

per

l'esame di professione di manager costruzione involucro edilizio con attestato federale professionale

- **indirizzo impermeabilizzazione**
- **indirizzo copertura di tetti**
- **indirizzo costruzione di facciate**
- **indirizzo costruzione di ponteggi**
- **indirizzo amministrazione**

Modifica del 01 OTT. 2026

L'organo responsabile,

visto l'articolo 28 capoverso 2 della legge federale del 13 dicembre 2002 [1] sulla formazione professionale,

decide:

I

Il regolamento del 01.04.2016 concernente l'esame di professione di manager costruzione involucro edilizio

- indirizzo impermeabilizzazione
- indirizzo copertura di tetti
- indirizzo costruzione di facciate
- indirizzo costruzione di ponteggi
- indirizzo amministrazione

è modificato come segue:

1.3 Organo responsabile

1.31 L'organo responsabile è costituito dalle seguenti organizzazioni del mondo del lavoro:

- Involucro edilizio Svizzera
- Società degli imprenditori Svizzeri dei ponteggi (SISP)
- Associazione professionale Svizzera per facciate ventilate (APSFV)

[...]

---

[1] RS **412.10**

2. ORGANIZZAZIONE

2.1 Composizione della commissione per la garanzia della qualità

2.11 Tutti i compiti relativi al rilascio dell'attestato professionale sono affidati a una commissione d'esame composta da 5-7 membri e nominata dal comitato direttivo dell'organo responsabile per un periodo di 4 anni.

2.12 [...]

Le riunioni della commissione GQ possono svolgersi in videoconferenza.

2.2 Compiti della commissione GQ

[...]

2.22 La commissione GQ può:

a) delegare la gestione dei ricorsi a singole persone;
b) delegare compiti amministrativi a una segreteria.

7. ATTESTATO PROFESSIONALE, TITOLO E PROCEDURA

7.1 Titolo e pubblicazione

[...]

7.12 I titolari dell'attestato professionale sono autorizzati a portare il seguente titolo protetto e il relativo titolo complementare:

Manager costruzione involucro edilizio con attestato professionale federale,

- **indirizzo impermeabilizzazione, Professional Bachelor**
- **indirizzo copertura di tetti, Professional Bachelor**
- **indirizzo costruzione di facciate, Professional Bachelor**
- **indirizzo costruzione di ponteggi, Professional Bachelor**
- **indirizzo amministrazione, Professional Bachelor**

Bauführerin / Bauführer Gebäudehülle mit eidgenössischem Fachausweis,

- **Fachrichtung Abdichten, Professional Bachelor**
- **Fachrichtung Dachdecken, Professional Bachelor**
- **Fachrichtung Fassadenbau, Professional Bachelor**
- **Fachrichtung Gerüstbau, Professional Bachelor**
- **Fachrichtung Administration, Professional Bachelor**

Conductrice / Conducteur de travaux enveloppe des édifices avec brevet fédéral,

- **orientation étanchéité, Professional Bachelor**
- **orientation couvertures, Professional Bachelor**
- **orientation construction de façades, Professional Bachelor**
- **orientation construction d'échafaudages, Professional Bachelor**
- **orientation administration, Professional Bachelor**

La traduzione inglese semplificata è la seguente:

Construction forewoman / foreman building envelope,

- **specialization for flat roof, Professional Bachelor**
- **specialization steep roof, Professional Bachelor**
- **specialization facade, Professional Bachelor**
- **specialization scaffolding, Professional Bachelor**
- **specialization administration, Professional Bachelor**

[...]

8. COPERTURA DELLE SPESE D'ESAME

8.1 L'organo responsabile fissa su richiesta della commissione GQ le tariffe secondo le quali vengono remunerati i membri della commissione GQ e i periti.

8.2 L'organo responsabile si fa carico delle spese d'esame, nella misura in cui non sono coperte dalle tasse d'esame, dal contributo federale o da altre fonti.

[...]

II

La presente modifica entra in vigore previa approvazione della Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI).

Uzwil, 21 settembre 2026

Involucro edilizio Svizzera

Arthur Müggler
Presidente

Dr. André Schreyer
Direttore

Liebefeld, 21 settembre 2026

Società degli imprenditori Svizzeri dei ponteggi (SISP)

Cédric Cagnazzo
Presidente

Dieter Mathys
Direzione

Bösingen, 21 settembre 2026

Associazione professionale Svizzera per facciate ventilate (APSFV)

Daniel Vonlanthen
Presidente

Patrik Huber
Formazione

La presente modifica è approvata.

Berna, 01 OTT. 2026

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione SEFRI

Rémy Hübschi
Direttore supplente
Capodivisione Formazione professionale e continua

POLYBAU
POLYBAT
Bildungsleistungen für Spezialisten der Gebäudehülle

Verein Polybau

REGOLAMENTO D'ESAME

Per l'esame di professione di manager costruzione involucro edilizio con attestato federale professionale[1]

- **indirizzo impermeabilizzazione**
- **indirizzo copertura di tetti**
- **indirizzo costruzione di facciate**
- **indirizzo costruzione di ponteggi**
- **indirizzo amministrazione**

del 01 APR 2016

(modulare, con esame finale)

Visto l'articolo 28 capoverso 2 della legge federale del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale, l'organo responsabile di cui al punto 1.3 emana il seguente regolamento d'esame.

1 DISPOSIZIONI GENERALI

1.1 Scopo dell'esame

Obiettivo dell'esame federale è stabilire se i candidati hanno le competenze necessarie per l'esercizio di un'attività professionale complessa o che comporta un elevato grado di responsabilità.

1.2 Profilo professionale

1.21 Ambito di lavoro

Il manager costruzione involucro edilizio è il responsabile operativo di un'impresa di costruzione involucro edilizio. Egli assicura che i lavori dell'involucro edilizio vengano realizzati al passo con le ultime innovazioni tecnologiche, applicando una gestione efficiente delle risorse e nel rispetto della sostenibilità.

[1] Per facilitare la lettura del documento, il maschile viene usato per riferirsi ad entrambi i sessi.

1.22 Principali competenze operative professionali

Il manager costruzione involucro edilizio

- è in grado di pianificare i dettagli della costruzione, la realizzazione e lo svolgimento dei lavori di cantiere, l'impiego del personale e le risorse;
- è in grado di redigere formalmente protocolli edilizi *(note e annotazioni, verbali di collaudo, documentazione edilizia, verbali di controllo ecc.);*
- è in grado di curare una stesura dei rapporti corretta, puntuale e completa;
- conosce e applica i principi della gestione del personale (gestione mirata, suddivisione efficiente dei lavori e motivazione dei collaboratori);
- è in grado di utilizzare tutte le tecniche di esecuzione del suo indirizzo professionale;
- è in grado di applicare i principi della tecnica specializzata a un indirizzo specialistico affine;
- conosce i principi della tecnologia solare e del bilancio energetico e sostiene misure edilizie volte al risparmio energetico;
- conosce le normative e disposizioni attuali, le utilizza e le applica con i soggetti coinvolti;
- conosce le regole e le disposizioni di legge della sicurezza sul lavoro e si adopera affinché vengano rispettate;
- sulla base delle sue profonde conoscenze ed esperienze tecniche e fisico-costruttive è in grado di riconoscere errori, consigliare i clienti e proporre misure migliorative adeguate;
- in cantiere è in grado di assumersi la responsabilità del coordinamento e della comunicazione tra gli architetti, il committente e i partecipanti alla costruzione;
- è in grado di interpretare contratti d'opera, misurare le dimensioni e gestire le questioni complementari;
- stila calcoli preventivi e consuntivi sulla base dei criteri operativi.

1.23 Esercizio della professione

Il manager costruzione involucro edilizio è in grado di progettare, elaborare, seguire e coordinare contemporaneamente, con competenza, l'esecuzione di più costruzioni. Dirige con responsabilità i suoi collaboratori e si assume la responsabilità tecnica dell'esecuzione. Dispone dell'esperienza necessaria per consigliare il committente durante l'esecuzione. Assicura che i lavori siano realizzati conformemente al contratto d'opera e redige i conteggi.

1.24 Contributo della professione alla società, all'economia, alla cultura e alla natura

Le prestazioni del settore degli involucri edilizi si basano su e sono fortemente caratterizzate dallo sviluppo sostenibile e tengono conto degli aspetti economici, sociali e ambientali. Tramite provvedimenti ottimali di isolamento e la generazione di energia alternativa sull'involucro edilizio si attuano importanti obiettivi di politica energetica. In tal modo è possibile realizzare, mantenere e gestire opere di costruzione di valore qualitativamente elevato.

1.3 Organo responsabile

1.31 L'organo responsabile è costituito dalla seguente organizzazione del mondo del lavoro:

Associazione Polybau

1.32 L'organo responsabile è competente per tutta la Svizzera.

2 ORGANIZZAZIONE

2.1 Composizione della commissione per la garanzia della qualità

2.11 Tutti i compiti relativi al rilascio dell'attestato professionale sono affidati a una commissione per la garanzia della qualità (commissione GQ) composta da 7 – 9 membri e nominata dal Presidente dell'associazione Polybau per un periodo di 4 anni.

2.12 La commissione GQ si autocostituisce. Essa è in grado di deliberare se è presente la maggioranza dei membri. Le decisioni richiedono la maggioranza dei membri presenti. A parità di voti è il presidente a decidere.

2.2 Compiti della commissione GQ

2.21 La commissione GQ:

a) emana le direttive inerenti al regolamento d'esame e le aggiorna periodicamente;
b) stabilisce le tasse d'esame;
c) stabilisce la data e il luogo dell'esame finale;
d) definisce il programma d'esame;
e) predispone la preparazione dei compiti d'esame e cura lo svolgimento dell'esame finale;
f) nomina i periti, li forma per le loro funzioni e li impiega;
g) decide l'ammissione all'esame finale e l'eventuale esclusione dallo stesso;
h) stabilisce i contenuti dei moduli e i requisiti degli esami di fine modulo;
i) verifica i certificati di fine modulo, valuta l'esame finale e delibera il conferimento dell'attestato professionale;
j) tratta le domande e i ricorsi;
k) controlla periodicamente l'attualità dei moduli, ne dispone l'aggiornamento e determina la durata di validità dei certificati di fine modulo;
l) decide in merito al riconoscimento di altri titoli o prestazioni;
m) rende conto della sua attività alle istanze superiori e alla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI);
n) provvede allo sviluppo e alla garanzia della qualità, in particolare al regolare aggiornamento del profilo di qualificazione in conformità con le esigenze del mercato del lavoro.

2.22 La commissione GQ può delegare compiti amministrativi ad una segreteria.

2.3 Svolgimento non pubblico / Vigilanza

2.31 L'esame finale si svolge sotto la vigilanza della Confederazione. Non è pubblico. In casi particolari, la commissione GQ può concedere delle deroghe.

2.32 La SEFRI riceve tempestivamente l'invito all'esame finale e la relativa documentazione.

3 PUBBLICAZIONE, ISCRIZIONE, AMMISSIONE, SPESE

3.1 Pubblicazione

3.11 L'esame finale è pubblicato almeno cinque mesi prima del suo inizio nelle tre lingue ufficiali.

3.12 La pubblicazione indica almeno:
- le date d'esame;
- la tassa d'esame;
- l'ufficio d'iscrizione;
- il termine d'iscrizione;
- le modalità di svolgimento dell'esame.

3.2 Iscrizione

All'iscrizione devono essere allegati:

a) un riepilogo del percorso formativo assolto e della pratica professionale svolta;
b) le copie dei titoli e dei certificati di lavoro richiesti ai fini dell'ammissione;
c) le copie dei certificati di fine modulo o delle relative dichiarazioni di equipollenza;
d) l'indicazione della lingua d'esame;
e) la copia di un documento d'identità con fotografia.
f) l'indicazione del numero di assicurazione sociale (numero AVS)[2]

3.3 Ammissione

3.31 All'esame finale è ammesso chi:

a) è in possesso di un AFC di policostruttore o qualifica paragonabile;

b) attesta almeno tre anni di pratica nel settore degli involucri edilizi successivo al termine dell'apprendistato;

c) dispone dei necessari certificati di fine modulo o delle relative dichiarazioni di equipollenza.

È fatta riserva del pagamento della tassa d'esame entro i termini fissati al punto 3.41 e della consegna puntuale del lavoro di progetto completo.

3.32 Per l'ammissione all'esame finale devono essere presentati i seguenti certificati di fine modulo:

Organizzazione del cantiere
Orientamento alla clientela
Gestione del materiale
Direzione del personale 1
Gestione del progetto 1
Geometria strutturale 1/Abbozzo
Sicurezza sul lavoro e tutela della salute
Efficienza nel lavoro
Comunicazione in cantiere
Montaggio solare
Disegno tecnico
Geometria strutturale 2
Tecnica delle costruzioni 1
Direzione del personale 2
Calcolo 1
Gestione del progetto 2
Progettazione sicurezza sul lavoro
Comunicazione orientata al cliente
Corso per formatori
Tecnica specializzata 1 di una specializzazione affine
Tecnica specializzata 2 della sua specializzazione
Tecnica specializzata 3 della sua specializzazione

[2] La base legale è contenuta nell'ordinanza sulle rilevazioni statistiche (RS 431.012.1; n. 70 dell'allegato). La commissione GQ o la SEFRI rileva il numero AVS per conto dell'Ufficio federale di statistica e lo utilizza a fini puramente statistici.

Il contenuto e i requisiti dei singoli moduli sono specificati nella descrizione dei moduli dell'organo responsabile (designazione del modulo e requisiti concernenti i controlli delle competenze). Essa è riportata nelle direttive o in appendice alle stesse.

3.33 La decisione in merito all'ammissione all'esame finale è comunicata al candidato per iscritto almeno tre mesi prima dell'inizio dell'esame. La decisione negativa deve indicare la motivazione e i rimedi giuridici.

3.4 Spese

3.41 Il candidato versa la tassa d'esame previa conferma dell'ammissione. Le tasse di stampa dell'attestato professionale e di iscrizione nel registro dei titolari di attestato professionale nonché l'eventuale contributo alle spese per il materiale sono a carico dei candidati e vengono riscossi separatamente.

3.42 Ai candidati che, conformemente al punto 4.2, si ritirano entro termini prescritti o devono ritirarsi dall'esame finale per motivi validi viene rimborsato l'importo pagato, dedotte le spese sostenute.

3.43 Chi non supera l'esame finale non ha diritto ad alcun rimborso.

3.44 La tassa d'esame per i candidati ripetenti è fissata dalla commissione GQ caso per caso, tenendo conto delle parti d'esame da ripetere.

3.45 Le spese di viaggio, vitto, alloggio e assicurazione durante l'esame finale sono a carico dei candidati.

4 SVOLGIMENTO DELL'ESAME FINALE

4.1 Convocazione

4.11 L'esame finale ha luogo previa iscrizione individuale.

4.12 I candidati possono essere esaminati in una delle tre lingue ufficiali: italiano, francese o tedesco.

4.13 I candidati sono convocati almeno 6 settimane prima dell'inizio dell'esame finale. La convocazione contiene:

a) il programma d'esame con l'indicazione precisa del luogo, della data e dell'ora dell'esame finale e degli ausili che il candidato è autorizzato ad usare e a portare con sé;
b) l'elenco dei periti.

4.14 Le richieste di ricusazione dei periti opportunamente motivate devono essere presentate alla commissione GQ almeno 2 settimane dopo la notifica. La commissione GQ adotta le disposizioni necessarie.

4.2 Ritiro

4.21 I candidati possono ritirare la propria iscrizione entro 12 settimane dall'inizio dell'esame finale.

4.22 Trascorso questo termine, il ritiro deve essere giustificato da motivi validi.

Sono considerati motivi validi:

a) maternità;
b) malattia e infortunio;
c) lutto nella cerchia ristretta;
d) servizio militare, civile o di protezione civile imprevisto.

4.23 Il candidato deve immediatamente notificare per iscritto alla commissione GQ il suo ritiro allegando i documenti giustificativi.

4.3 Mancata ammissione ed esclusione

4.31 I candidati che, in relazione alle condizioni di ammissione, forniscono deliberatamente indicazioni false, presentano certificati di fine modulo appartenenti a terze persone o cercano in altri modi di ingannare la commissione GQ non vengono ammessi all'esame finale.

4.32 È escluso dall'esame finale chi:

a) utilizza ausili non autorizzati;
b) infrange in modo grave la disciplina dell'esame;
c) tenta di ingannare i periti.

4.33 L'esclusione dall'esame deve essere decisa dalla commissione GQ. Il candidato ha il diritto di sostenere l'esame finale con riserva fino al momento in cui la commissione GQ non ha deliberato al riguardo.

4.4 Sorveglianza degli esami, periti

4.41 Almeno due periti valutano i lavori d'esame scritti e determinano congiuntamente la nota.

4.42 Almeno due periti presenziano agli esami orali, prendono nota del colloquio d'esame e dello svolgimento generale, valutano le prestazioni e determinano la nota congiuntamente.

4.43 I periti recedono dall'incarico se sono docenti nei corsi di preparazione, parenti, superiori o ex superiori, collaboratori o colleghi del candidato. In casi eccezionali debitamente giustificati un solo perito può essere stato docente nei corsi di preparazione del candidato.

4.5 Riunione conclusiva per l'attribuzione delle note

4.51 La commissione GQ delibera il superamento dell'esame in una riunione indetta al termine dello stesso. La persona che rappresenta la SEFRI è invitata per tempo alla riunione.

4.52 I parenti e i superiori o ex superiori,, collaboratori o colleghi del candidato nonché i docenti dei corsi di preparazione da lui frequentati recedono dall'incarico per la delibera sul conferimento dell'attestato professionale.

5 ESAME FINALE

5.1 Parti dell'esame

5.11 L'esame finale comprende le seguenti parti intermodulari e dura:

Parte d'esame		Tipo d'esame	Durata	Ponderazione
1	Lavoro finale	(scritto) Valutazione del lavoro finale con un approfondimento tecnico nella specializzazione scelta realizzato nell'ambito di un lavoro pratico reale	Viene valutata dai periti prima dell'esame finale	doppia
2	Presentazione del lavoro finale	(orale) Presentazione del lavoro finale	20-30 min	semplice
3	Colloquio specialistico	(orale) Risposte a domande dei periti	35-45 min	semplice
		Totale	55-75 min	

5.12 Ogni parte d'esame può essere suddivisa in voci. La commissione GQ definisce questa suddivisione e la ponderazione delle voci nelle direttive inerenti al regolamento d'esame.

5.2 Requisiti per l'esame

5.21 La commissione GQ emana le disposizioni dettagliate in merito all'esame finale nelle direttive inerenti al regolamento d'esame (di cui al punto 2.21 lett. a).

5.22 La commissione GQ decide l'equivalenza di parti d'esame o moduli di altri esami di livello terziario già conclusi e l'eventuale esonero dall'esame nelle corrispondenti parti previste dal presente regolamento. Non è consentito l'esonero dalle parti d'esame che, secondo il profilo professionale, rappresentano le competenze principali dell'esame.

6 VALUTAZIONE E ATTRIBUZIONE DELLE NOTE

6.1 Disposizioni generali

La valutazione dell'esame finale e delle singole parti d'esame viene espressa in note. Si applicano le disposizioni di cui ai punti 6.2 e 6.3 del regolamento d'esame.

6.2 Valutazione

6.21 Le note delle voci sono espresse con punti interi o mezzi punti, conformemente al punto 6.3.

6.22 La nota di una parte d'esame corrisponde alla media, arrotondata a un decimale, delle note delle voci in cui la parte d'esame è suddivisa. Se il metodo di valutazione non contempla note di voci, la nota della parte d'esame viene calcolata direttamente in conformità con il punto 6.3.

6.23 La nota complessiva è data dalla media ponderata delle note delle singole parti d'esame. Essa è arrotondata a un decimale.

6.3 Valore delle note

Le prestazioni sono valutate con note da 6 a 1. Il 4.0 e le note superiori designano prestazioni sufficienti. Non sono ammesse note intermedie diverse dai mezzi punti.

6.4 Condizioni per il superamento dell'esame finale e per il rilascio dell'attestato professionale

6.41 L'esame finale è superato se:

a) la nota complessiva è minimo 4.0;
b) il lavoro finale e il colloquio professionale sono almeno 4.0.

6.42 L'esame finale non è superato se il candidato

a) non si ritira entro il termine previsto;
b) non si presenta pur non avendo motivi validi;
c) si ritira dopo l'inizio dell'esame pur non avendo motivi validi;
d) deve essere escluso dall'esame.

6.43 La commissione GQ si basa esclusivamente sulle prestazioni fornite durante l'esame finale per decidere in merito al superamento di quest'ultimo. Chi supera l'esame ottiene l'attestato professionale federale.

6.44 La commissione GQ rilascia a ogni candidato un certificato d'esame finale dal quale risultano almeno:

a) la conferma del possesso dei certificati di fine modulo richiesti o delle dichiarazioni di equipollenza;
b) le note delle singole parti d'esame e la nota complessiva dell'esame finale;
c) il superamento o il mancato superamento dell'esame finale;
d) l'indicazione dei rimedi giuridici in caso di mancato rilascio dell'attestato professionale.

6.5 Ripetizione

6.51 Chi non ha superato l'esame finale può ripeterlo due volte.

6.52 La ripetizione prevede che debbano essere ripetute tutte le parti d'esame.

6.53 Per la ripetizione si applicano le stesse condizioni d'iscrizione e d'ammissione valide per il primo esame finale.

7 ATTESTATO PROFESSIONALE, TITOLO E PROCEDURA

7.1 Titolo e pubblicazione

7.11 L'attestato professionale federale è rilasciato dalla SEFRI su richiesta della commissione GQ e porta le firme della direzione della SEFRI e del presidente della commissione GQ.

7.12 I titolari dell'attestato professionale sono autorizzati a portare il seguente titolo protetto:

Manager costruzione involucro edilizio con attestato professionale federale
- **indirizzo impermeabilizzazione**
- **indirizzo copertura di tetti**
- **indirizzo costruzione di facciate**
- **indirizzo costruzione di ponteggi**
- **indirizzo amministrazione**

Bauführerin / Bauführer Gebäudehülle mit eidgenössischem Fachausweis
- **Fachrichtung Abdichten**
- **Fachrichtung Dachdecken**
- **Fachrichtung Fassadenbau**
- **Fachrichtung Gerüstbau**
- **Fachrichtung Administration**

Conductrice / Conducteur de travaux enveloppe des édifices avec brevet fédéral
- **orientation étanchéité**
- **orientation couvertures**
- **orientation construction de façades**
- **orientation construction d'échafaudages**
- **orientation administration**

Per la versione inglese si usa la dicitura:
Construction forewomen / foreman building envelope, Federal Diploma of Higher Education
- **specialization for flat roof**
- **specialization steep roof**
- **specialization facade**
- **specialization scaffolding**
- **specialization administration**

7.13 I nominativi dei titolari dell'attestato professionale sono iscritti in un registro tenuto dalla SEFRI.

7.2 Ritiro dell'attestato professionale

7.21 La SEFRI può ritirare un attestato professionale conseguito illegalmente con riserva di avviare una procedura penale.

7.22 Contro la decisione della SEFRI può essere interposto ricorso dinanzi al Tribunale amministrativo federale entro 30 giorni dalla notifica.

7.3 Rimedi giuridici

7.31 Contro le decisioni della commissione GQ relative all'esclusione dall'esame finale o al rifiuto di rilasciare l'attestato professionale può essere inoltrato ricorso presso la SEFRI entro 30 giorni dalla notifica. Il ricorso deve contenere le richieste del ricorrente e le relative motivazioni.

7.32 In prima istanza, la decisione sui ricorsi spetta alla SEFRI. Contro la sua decisione può essere interposto ricorso dinanzi al Tribunale amministrativo federale entro 30 giorni dalla notifica.

8 COPERTURA DELLE SPESE D'ESAME

8.1 La commissione GQ fissa le tariffe secondo le quali vengono remunerati i membri della commissione GQ e i periti.

8.2 L'associazione Polybau si fa carico delle spese d'esame nella misura in cui non sono coperte dalle tasse d'esame, dal contributo federale o da altre fonti.

8.3 Al termine dell'esame la commissione GQ invia alla SEFRI, conformemente alle sue direttive, un rendiconto dettagliato. Su questa base la SEFRI stabilisce il contributo federale per lo svolgimento dell'esame.

9 DISPOSIZIONI FINALI

9.1 Abrogazione del diritto previgente

Il regolamento d'esame del 17 novembre 2005 concernente l'esame di professione di capomastro specializzato in: tetto spiovente, tetto piano, facciata o amministrazione e il regolamento del 10 agosto 1992 concernente l'esame di professione di capomontatore nella costruzione di ponteggi sono abrogati.

9.2 Disposizioni transitorie

9.21 In base al punto 1.9 del regolamento previgente, i ripetenti possono ripetere l'esame una prima e/o una seconda volta entro due anni dall'entrata in vigore del presente regolamento d'esame.

9.22 In deroga al punto 3.32, sarà ammesso agli esami del 2016 e del 2017 chi è in possesso dei necessari certificati di fine modulo secondo il regolamento previgente del 17 novembre 2005.

9.3 Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore previa approvazione della SEFRI.

10 EMANAZIONE

Uzwil, 15 marzo 2016

Verein Polybau

Walter Bisig
Presidente dell'associazione

Beat Hanselmann
Responsabile della formazione

Il presente regolamento è approvato.

Berna, 1/4/2016

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione SEFRI

Rémy Hübschi
Capodivisione Formazione professionale superiore